

nos había visitado anteriormente, sino que lo sobrepasan. "Y termina diciendo el crítico: "Si Chile de algo puede estar orgulloso en el campo musical, es de este cuarteto que tan modesta cuan impropriamente se llama "Santiago".

En el concierto ofrecido en la ciudad de Temuco, el Cuarteto Santiago interpretó las siguientes obras: Mozart: Disonancias; Schubert: Cuarteto Op. 19 en La menor; Letelier: Cuarteto y Beethoven: Cuarteto Op 18 N° 6.

### *Concierto Coral en el Teatro Municipal*

En el Teatro Municipal se presentaron tres conjuntos corales de alta jerarquía; el de la Universidad de Chile, dirigido por Hugo Villarroel, el Coro de Cámara de Valparaíso con Marco Dusi y el Singkreis de Santiago, con Arturo Junge. Cada uno en su especie e interpretando un repertorio característico, hizo de este concierto un acontecimiento de alta categoría artística.

El Coro de la Universidad de Chile, que fue el primero en actuar, es hoy uno de los conjuntos más calificados de nuestro país. La homogeneidad de timbre, equilibrio entre las diferentes cuerdas, disciplina coral, exactitud de afinación y excelente educación vocal lo sitúan en lugar preponderante entre los coros de América.

El Coro de Valparaíso hace un alto honor a su nombre; se trata de un conjunto reducido que gracias a su excelente preparación vocal tanto en los aspectos individuales de cada cantante, como en los que se refieren al amalgamamiento de éstos con la colectividad, obtiene un señalado brillo e intensidad sonora y domina con cualidades propias las exigen-

cias de cada una de las partes corales. Esto le permite realizar inmejorables versiones de los madrigales dramáticos italianos, cargados de recursos cromáticos que siempre son peligrosos para la afinación.

Marco Dusi es un director de grandes méritos, no sólo por sus facultades artísticas y refinamiento, sino que a la vez por sus vastos conocimientos técnicos de la voz, factor que contribuye preponderantemente al brillo de los conjuntos entregados a su responsabilidad.

En la tercera parte de este programa, el Singkreis de Santiago interpretó un grupo de canciones corales alemanas, austríacas, del folklore suizo y chileno, en arreglos o versiones originales muy simples, de las que se obtuvieron resultados de señalada finura, transparencia y equilibrio. Arturo Junge sabe extraer de sus cantantes muchas sutilezas dinámicas y expresivas sin forzar sus voces, lo que en este caso le permitió obtener resultados eficientes con un conjunto no seleccionado, mérito que pone muy en alto sus facultades como maestro de coros.

## **IX Festivales Corales**

Durante el período comprendido entre el 27 de octubre y 3 de noviembre inclusive, se realizaron los IX Festivales Corales or-

ganizados por la Asociación de Educación Musical bajo los auspicios del Ministerio de Educación Pública y la Facultad de

Ciencias y Arte Musicales de la Universidad de Chile.

Estos Festivales que, en forma ininterrumpida, se han ofrecido desde el año 1949, en virtud de un decreto del Supremo Gobierno, con el fin de dar a conocer públicamente la labor de los profesores que tienen a su cargo la asignatura de Educación Musical en los establecimientos fiscales y particulares, ha logrado reunir cada año a los más prestigiosos profesionales como asimismo ha propendido a la formación de numerosos conjuntos extraescolares, que constituyen agrupaciones universitarias, gremiales y de otras manifestaciones de la colectividad, de indiscutible valor.

En el presente año es inscribieron en los IX Festivales cincuenta y un conjuntos corales, con una actuación de cuarenta y nueve grupos y un promedio de 60 voces por grupo. Estuvieron representadas todas las etapas de la enseñanza, tanto de la esfera particular como de la fiscal.

La organización total de esta labor, fue la siguiente:

*Comité Directivo:*

Srta. Brunilda Cartes, Presidente: Jefe del Depto. de Cultura del Ministerio de Educación y Prof. del Conservatorio Nacional de Música.

Sra. Cora Bindhoff de Sigren: Miembro del Comité Directivo de la Asociación Internacional de Educación Musical;

Srta. Elisa Gayan, Secretaria General: Profesora Conservatorio Nacional de Música.

*Comisiones de trabajos:*

Por Ed. Primaria Fiscal: Sra. Norah

Pezoa, Aura de la Cruz, Hortensia Soto; Sr. H. Banda;

Por Ed. Primaria Particular: Srta. Lucía Marín;

Por Prep. Liceos fiscales: Sras. Javiera Pereda y Berta Valenzuela;

Por Ed. Secundaria Fiscal: Srta. Eliana Breitler y Sr. Carlos Kroeger;

Por Ed. Secundaria Particular: Sra. Celestina Trotti, Sr. Luis Vilches;

Por Ed. Normales: Sra. Georgina Guerra y Sr. Humberto Banda;

Por Escuelas Técnicas y Profesionales: Srta. Laura Riquelme.

Por Coros Universitarios: Sr. Iván Verdugo.

Por conjuntos extraescolares: Sr. Iván Verdugo y Waldo Aránguiz (conjuntos de fuera de Santiago).

*Jurado de Selección:*

Sra. Cora Bindhoff de Sigren: repres. AEM.

Sra. Celestina Trotti repres. profesores particulares.

Sr. Enrique Artigas repres. profesores fiscales.

*Locutora:*

Srta. Catalina Spinetto.

*Grabaciones:*

A cargo del Instituto de Radiodifusión Educativa del Ministerio de Educación: señores Raúl Garrido y Luis Oroz.

*Salas de actuaciones:*

Teatro Municipal: Acto de Inauguración y Acto de Clausura;

Teatro de los Rvdos. Padres Franceses: presentaciones preescolares, primaria y secundaria.

Salón de Honor de la Universidad de

Chile: conjuntos extraescolares en programa sacro.

Salón de la Universidad Católica: conjuntos extraescolares en programas de música profana.

Casa del Coro Universitario, reunión de entrega de Diplomas conmemorativos.

*Conjuntos participantes y programación de los Festivales:*

**DOMINGO 27 DE OCTUBRE:**

Acto de Inauguración en el Teatro Municipal con la presidencia de las autoridades educacionales y la participación de los conjuntos siguientes:

Coro de la Escuela Normal Nº 1: Directora Sra. Georgina Guerra.

Coro de la Escuela Normal Nº 2: Director Sr. Erasmo Castillo.

Coro mixto del Curso de Formación de profesores de Educación Musical (provincias) de la Escuela Normal "J. A. Núñez": Director señor Jorge Bonilla Vera.

Coro de Profesores "Gabriela Mistral" (Santiago): Director Sr. Carlos Pedemonte.

Coro de la Universidad de Chile: Director señor Hugo Villarroel.

El discurso de inauguración estuvo a cargo de la Presidente de la AEM Srta. Brunilda Cartes.

**MARTES 29**

Presentación de conjuntos preescolares, primarios (part. y fiscales) y preparatorias, Liceos, en el Teatro de los Padres Franceses. Participan los conjuntos siguientes

Orquesta Rítmica de la Escuela Anexa Normal Nº 1 (preescolares): Profesora Sra. Carmen Santelices.

Orquesta Rítmica Jardín Infantil

Puente Alto: Profesora Srta. Laura Rubilard.

Orq. de Acordeones y percusión de la Escuela Sup. Nº 45: profesora Srta. Olga Espina.

Coro "Aloutte" prep. "La Maisonnette": profesora Sra. Elizabeth Lund.

Coro prep. Liceo Niñas Nº 3: profesora Sra. Javiera Pereda.

Coro "Rosita Renard" Escuela Sup. Nº 150: Prof. Sr. Olegario Pérez.

Coro Esc. Parroquial San Juan de Dios: profesora Srta. Catalina Spinetto.

Coro Escuela Hombres Nº 45: Prof. Sr. Emilio Morales Corbet.

Coro Masivo Hogar Nº 1 (Japón): profesora Sra. Javiera Pereda.

Coro Mixto Seleccionado Escuela Hogar Nº 1 (Japón): profesora Javiera Pereda.

Coro Escuela Superior Las Condes: profesora Srta. Marta Correa.

Coro mixto seleccionado preparatorias Liceo Experimental "Manuel de Salas": profesora Sra. Berta Valenzuela.

**MIERCOLES 30**

Actuación de conjuntos de educación secundaria, particular y fiscal (1er. grupo):

Coro Liceo Niñas Nº 3 (externado): profesora Sra. María Rodas.

Coro Escuela Experimental Artística: profesor Juan Lemann.

Kent School: prof. Sr. Mario González.

Coro Liceo Hombres Nº 6: profesor Sr. Mario González.

Coro Padres Franceses: profesor Sr. Luis Vilches.

Coro Instituto Nacional: profesor Sr. Isidoro San Martín.

## JUEVES 31

Actuación conjuntos de educación secundaria part. y fiscal (2º grupo):

Coro Escuela Técnica Nº 1: profesor Sr. René Rosales.

Coro Colegio "La Maisonnette": profesor Sr. Gastón Soublette.

Grupo folklórico de "La Maisonnette": Prof. Sr. Gastón Soublette.

Coro del Instituto Santa María: profesora Rvda. María Rettenbeck.

Coro Seleccionado Mixto Liceo "Manuel de Salas": profesor Sr. Carlos Kroeger.

Coro Colegio Saint George: prof. Sr. Hugo Villarroel.

Coro Interescolar Liceo Niñas Nº 3 e Instituto Nacional: profesora Sra. Zoila Romero.

Coro Interescolar Liceo Niñas Nº 6 y Liceo Hombres Barros Borgoño: profesor Sr. Pedro Núñez.

## VIERNES 1º NOVIEMBRE

Presentación de música sagrada en el Salón de Honor de la Universidad de Chile con las actuaciones siguientes:

Coro Niños Cantores de Santa Rosa: Director Hermano Luciano.

Coro Haendel: Director Sr. Hugo Villarroel.

Coro Subercaseaux: Director Sr. Mario González.

Coro de la Universidad de Chile: Director Sr. Hugo Villarroel.

## SABADO 2

Presentación conjuntos universitarios y extraescolares de colectividades de Santiago y provincias, en el Salón de la Universidad Católica:

Coro de la Universidad Técnica del Estado: Director Sr. Mario Baeza.

Coro Bancario: Director Sr. José Gaete.

Coro Escuela Dental U. de Chile: Director Sr. Guido Minoletti.

Coro Trabajadores ASICH: Director Sr. René Rosales.

Coro Inst. Pedagógico U. Chile: Director Sr. Hugo Villarroel.

Coro Canticum: Director Sr. José Gaete.

Coro Escuela Derecho U. Chile: Director Sr. Mario Baeza.

Coro Inst. Pedagógico U. Católica: Director Sr. Ricardo Rosales.

Coro de no videntes Hogar Sta. Lucía: Directora Srta. Rebeca Catalán.

Coro Trabajadores de San Bernardo: Director Sr. Gustavo Morales.

Coro Inst. Educación Física U. Chile: Director Sr. Mario Baeza.

Coro Sinkreiss de la Colectividad Alemana: Director Sr. Arturo Yunge.

Coro Subercaseaux: Director Sr. Mario González.

Coro Haendel: Director Sr. Hugo Villarroel.

Coro Madrigalistas Universidad de Chile: Director Sr. Hugo Villarroel.

Coro Soc. Bach de La Serena: Director Sr. Jorge Peña Hen.

Coro Parroquia de La Trinidad: Director Sr. Fernando Riveros.

## DOMINGO 3

Acto de Clausura en el Teatro Municipal con la actuación de los coros escolares y extraescolares seleccionados por el Jurado. Se presentaron dos coros por cada una de las etapas educacionales (particulares o fiscales). El discurso de clausura estuvo a cargo del Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musica-

les de la Universidad de Chile D. Alfonso Letelier Llona. Dio lectura al Acta de clausura y presentó los agradecimientos a las autoridades y a los conjuntos participantes la Secretaria General de los Festivales, señorita Elisa Gayan.

*Consideraciones de los  
IX Festivales Corales:*

Se evidenció la presencia de nuevos y numerosos grupos corales, la cuidadosa

selección de repertorio coral y los progresos indiscutibles en los factores básicos en la actividad coral (equilibrio de voces, dicción, vocalización e interpretación). Asimismo, se puede comprobar la presencia de una conciencia positiva hacia la actividad manifestada por el numeroso público que diariamente asistió a cada una de las presentaciones.

*Elisa Gayan, Secretaria.*

### *Conciertos en la Universidad Católica de Chile*

La pianista argentina, Liliana Astarita, ofreció un recital en el Salón de Honor de la Universidad Católica, con un programa que incluía las siguientes obras: Scarlatti Sonata N° 1 y 5; Bach: Toccata y Fuga en Re menor; Beethoven: Sonata Op 81 "Los Adioses"; Prokofieff: Es-

tudio Op 2 N° 4 y Preludio en Do; Gershwin: Preludio N° 2; Villoud: Brinco Aymar y Danza de los laikas; Leng: Doloras N° 1 y 4; Grieg Día de boda en Trolldhaugen; Schubert: Impromptu Op 90 N° 4 y Chopin: Balada en Sol menor Op 23.

### *Sexto Concierto de la Temporada*

En el sexto Concierto de la temporada de 1957, en la Universidad Católica de Chile, dedicado a autores chilenos contemporáneos, todas las obras ejecutadas fueron primeras audiciones.

Se inició el concierto con una obra de Raúl Rivera, "Concierto de Cámara" (1955) para violín, cello, piano y timbalinas; de Eduardo Maturana se escuchó "Cuatro Arias" (1957) para tenor, clarinete, cello y percusión, sobre textos del autor; de José Vicente Asuar se ejecutó: "Encadenamientos" (1957) para flauta, violín, cello y fagot; de Fernando García: "Dos Canciones" (1957) para tenor, violín, clarinete, trombón y percusión, sobre textos de Vicente Huidobro; de Abelardo Quinteros: "Invencio-

nes" (1957) para flautas, oboe, clarinete y fagot; y de León Schidlowsky: "Cantata Negra" (1957) para tenor, piano, xilófono y percusión, sobre textos de Blaise Cendrars.

Los intérpretes de este concierto fueron: Tenores: Abelardo Quinteros y Manuel Pizarro; Violín Elías Fridenson; Flauta Clara Fries; Oboe Hans Loewe; Clarinete: Luis Herrera; Fagot: Juan Karpisek; Cello: Hans Loewe; Trombón: Alfredo Singlair; Xilófono: Ramón Hurtado; Piano: Suse Schillowsky y Raúl Rivera; Percusiones: Jorge Canelo, Uldaricio Oñate, Ramón Hurtado y Hugo Espinosa. Las obras con canto estuvieron dirigidas por Raúl Rivera.